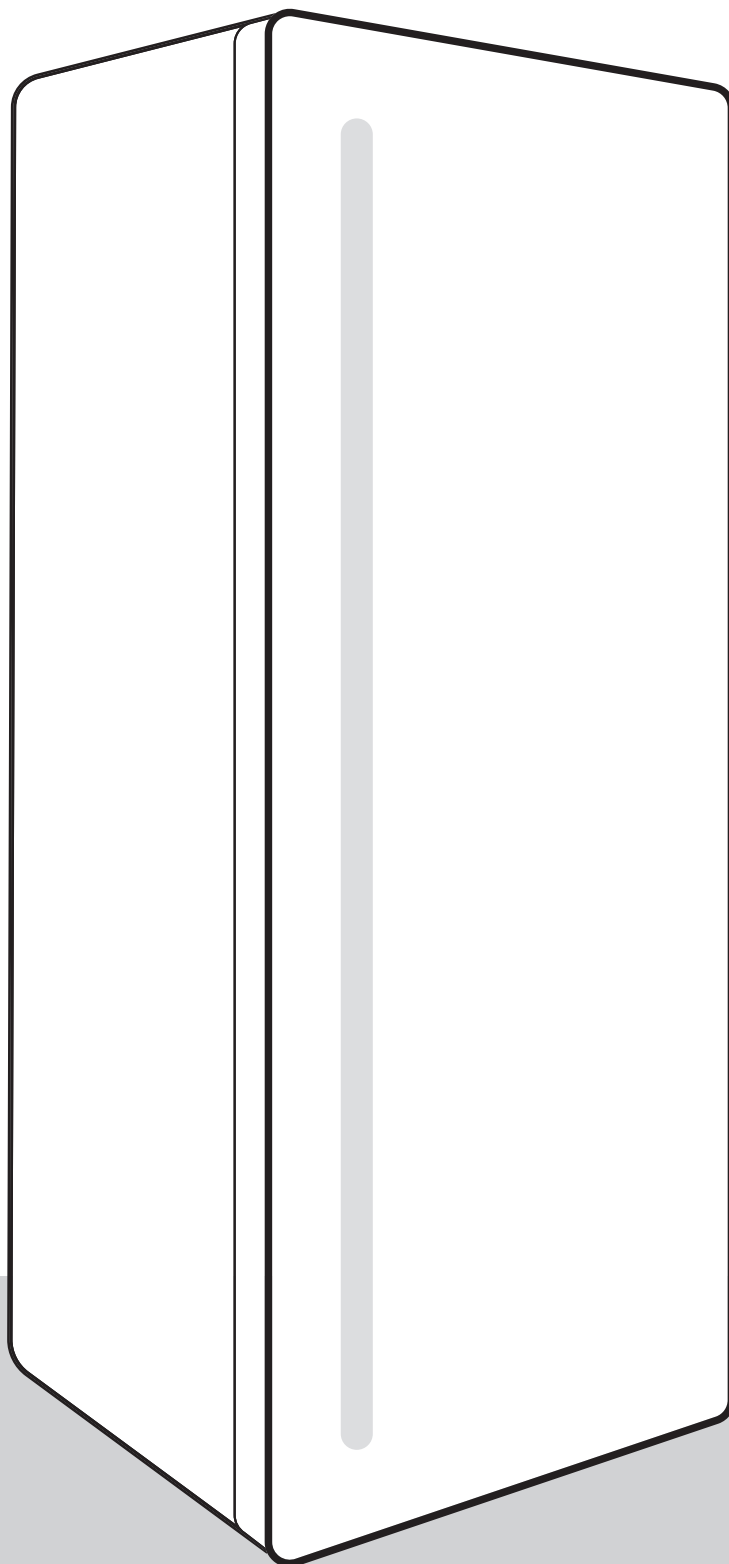


MODE D'EMPLOI

CONGÉLATEUR POSE LIBRE



FFF601854NE

Nous vous remercions vivement de la confiance que vous nous avez manifestée en achetant un appareil de notre marque, conçu pour vous simplifier la vie. Afin de vous faciliter l'utilisation de ce produit, nous vous fournissons un mode d'emploi détaillé et une notice d'installation séparée. Ces instructions vous permettront de vous familiariser rapidement avec votre nouvel appareil.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de son utilisation.

Venez visiter notre site web où vous pourrez entrer le numéro de modèle de votre appareil, indiqué sur sa plaque signalétique ou sur le certificat de garantie ; vous y trouverez aussi une description détaillée de votre appareil, des conseils d'utilisation et de dépannage, des informations sur le service après-vente, un mode d'emploi, etc.



www.fors.ch

L'appareil est destiné exclusivement à un usage ménager.

Le congélateur est destiné à la congélation des aliments frais et à la conservation à long terme des surgelés (jusqu'à un an, selon la nature des produits).

Les pictogrammes figurant dans cette notice ont les significations suivantes :



INFORMATION

Informations, conseils, astuces, ou recommandations



ATTENTION !

Attention – danger



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Attention – risque de choc électrique



RISQUE D'INCENDIE !

Attention – risque d'incendie

Tables des matières

Recommandations importantes et précautions	4
Avant la première utilisation de l'appareil	4
Consignes de sécurité	4
Recommandations importantes concernant l'utilisation de l'appareil	6
Conseils pour les économies d'énergie dans les appareils frigorifiques	7
Installation et raccordement	8
Choix du local	8
Installation de l'appareil	9
Raccordement de l'appareil	10
Inversion du sens d'ouverture de la porte	11
Description de l'appareil	15
Fonctionnement de l'appareil	16
Mise en marche et arrêt de l'appareil	17
Réglage de la température de l'appareil	17
Mode veille unité de commande/d'affichage	17
Fonction super congélation (Congélation rapide)	17
Fonction Eco	18
Sécurité enfants (Child Lock)	19
Alarme signalant une température élevée	19
Alarme signalant qu'une porte est ouverte	19
Alarme en cas de panne de courant/de défaillance de l'alimentation électrique	20
Équipements intérieurs de l'appareil	21
Bac à glaçons *	21
Plateau coulissant (EasyTray) *	21
Congélation des aliments frais et stockage des surgelés	21
Procédure de congélation	21
Précautions à prendre pour la congélation	22
Conservation des surgelés du commerce	22
Durée de conservation des surgelés	22
Décongélation des surgelés	22
Dégivrage de l'appareil	24
Dégivrage du congélateur à froid ventilé (NoFrost)	24
Dégivrage manuel du congélateur NoFrost	24
Nettoyage de l'appareil	25
Guide de dépannage	26
Informations sur le bruit de l'appareil	27

Recommandations importantes et précautions

Avant la première utilisation de l'appareil

Avant de raccorder votre appareil au réseau électrique, prenez le temps de lire attentivement cette notice. Elle décrit l'appareil et la manière de s'en servir correctement en toute sécurité. Elle a été rédigée pour différents modèles et il est donc possible qu'elle décrive des fonctions et des accessoires qui ne sont pas disponibles sur votre appareil. Nous vous recommandons de conserver cette notice pour vous y référer ultérieurement et de la joindre à l'appareil si vous le vendez plus tard.

Vérifiez si votre appareil est en bon état. Si vous constatez qu'il est endommagé, signalez-le au revendeur à qui vous l'avez acheté.

Avant de brancher l'appareil au réseau électrique, laissez-le en position verticale pendant 2 heures au moins ; vous réduirez ainsi les risques de dysfonctionnement dus à l'influence du transport et de la manutention sur le système de réfrigération.

Consignes de sécurité



RISQUE D'INCENDIE !

Mise en garde : risque d'incendie / matériaux inflammables.

L'appareil doit être raccordé au réseau électrique et mis à la terre selon la réglementation et les normes en vigueur.

ATTENTION ! Lorsque vous mettez l'appareil en place, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ni endommagé.

Avant de nettoyer l'appareil, déconnectez-le du réseau électrique en le débranchant de la prise secteur.



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

ATTENTION ! Si le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente, ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.




RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !


ATTENTION ! Lorsque vous positionnez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.




RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !

Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, faites appel à un technicien du service après-vente. N'essayez pas de le réparer vous-même, car vous risqueriez d'entrer en contact avec un courant à haute tension.

 **ATTENTION !**
ATTENTION : n'utilisez pas d'appareils électriques dans le réfrigérateur ou le congélateur, exceptés ceux autorisés par le fabricant de ce produit.

 **ATTENTION !**
ATTENTION : pour accélérer le dégivrage de l'appareil, n'utilisez aucun accessoire mécanique ni aucun autres moyen que ceux recommandés par le constructeur.

 **ATTENTION !**
ATTENTION : pour éviter tout risque dû à une stabilité insuffisante, veillez à installer l'appareil comme indiqué dans la notice.

Risque de brûlures dues au froid

Ne portez pas à la bouche d'aliments congelés et évitez de les toucher, car le froid extrême peut causer des brûlures.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

Cet appareil n'est pas prévu pour les personnes (y compris les enfants) disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances. Elles ne pourront l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité et après avoir été mises au courant de son fonctionnement.

Surveillez les enfants pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Les enfants ne doivent pas non plus procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.

Retirez l'emballage qui protégeait l'appareil ou certaines de ses pièces durant le transport et gardez-le hors de la portée des enfants, car il présente un risque de suffocation.

Lorsque vous mettrez l'appareil au rebut, débranchez le câble secteur, enlevez les portes, mais laissez les clayettes en place : cela empêchera les enfants de s'enfermer à l'intérieur.

Uniquement pour les marchés européens

Les enfants à partir de 8 ans et les personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance, à condition d'avoir reçu des instructions sur la manière de s'en servir en toute sécurité et d'avoir compris les risques auxquels ils s'exposent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Les enfants ne doivent pas non plus procéder sans surveillance à son nettoyage et à son entretien.

Les enfants de 3 à 8 ans peuvent sortir les aliments des appareils frigorifiques ou les ranger à l'intérieur.

Mise en garde concernant le réfrigérant

L'appareil contient une petite quantité de gaz R600a, respectueux de l'environnement mais inflammable. Veillez à ne pas endommager le système de réfrigération. Une fuite de gaz ne nuirait pas à l'environnement mais pourrait occasionner des lésions oculaires et s'enflammer.

En cas de fuite de gaz réfrigérant, aérez bien la pièce, débranchez l'appareil du réseau électrique et contactez le service après-vente.

Recommandations importantes concernant l'utilisation de l'appareil

ATTENTION ! Cet appareil est destiné à un usage domestique et aux applications similaires telles que :

- les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux, et autres lieux de travail ;
- les fermes et par des clients dans des hôtels, des motels et d'autres établissements de type résidentiel ;
- les établissements de type Bed and Breakfast ;
- les établissements offrant un service de restauration/ traiteur mais ne pratiquant pas la vente au détail.

**ATTENTION !**

ATTENTION : les ouvertures de ventilation de l'appareil ou du meuble dans lequel il est encastré ne doivent jamais être obstruées.

L'appareil ne doit pas être utilisé en plein air ou exposé aux intempéries.

Ne rangez pas dans cet appareil des substances explosives telles que les bombes aérosol contenant un agent propulseur inflammable.

Si vous prévoyez de ne pas utiliser votre appareil pendant une longue période, mettez-le à l'arrêt avec le bouton convenable, puis débranchez-le. Videz-le, dégivrez-le, nettoyez-le et laissez ses portes entrouvertes.

En cas de dysfonctionnement ou de coupure de courant, n'ouvrez pas le compartiment congélation sauf si l'appareil a été hors-service au-delà des heures indiquées sur l'afficheur de l'appareil (temps de montée en température). Au-delà de cette durée, vous devez soit consommer les aliments congelés, soit vous assurer qu'ils sont tenus au frais de manière adéquate (par exemple, en les transférant dans un autre appareil).

Caractéristiques techniques de l'appareil

La plaque signalétique est apposée à l'intérieur de l'appareil. Elle indique la tension, le poids brut et net, le type et la quantité de réfrigérant et les classe climatiques.

Si elle n'est pas dans la langue de votre choix ou celle de votre pays, collez par-dessus l'étiquette adhésive jointe.

**ATTENTION !**

ATTENTION ! N'endommagez pas le circuit de refroidissement.

Conseils pour les économies d'énergie dans les appareils frigorifiques

- Installez l'appareil comme indiqué dans la notice.
- N'ouvrez pas les portes plus souvent que nécessaire.
- Vérifiez de temps en temps que l'air circule correctement sous l'appareil.
- Si le joint est endommagé ou n'est plus étanche pour une raison quelconque, faites-le remplacer rapidement.
- Conservez vos aliments dans des récipients fermés hermétiquement ou tout autre emballage approprié.
- Laissez refroidir les aliments à la température ambiante avant de les ranger dans le réfrigérateur.
- Décongelez les surgelés dans le réfrigérateur.
- Enlevez quelques tiroirs du congélateur comme décrit dans la notice afin d'utiliser la totalité de l'espace disponible.
- Veillez à ce que les clayettes soient réparties régulièrement et que l'air circule facilement entre les aliments (observez les recommandations de la notice concernant le rangement des aliments).

Installation et raccordement

Choix du local

- Placez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré. L'appareil fonctionnera correctement si la température ambiante se situe dans la plage indiquée dans le tableau ci-dessous. La classe climatique de l'appareil figure sur sa plaque signalétique, avec d'autres caractéristiques techniques.

Description	Classe	Plage de températures ambiantes °C	Humidité relative
Tempérée élargie	SN	+10 à +32	≤75%
Tempérée	N	+16 à +32	
Subtropicale	ST	+16 à +38	
Tropicale	T	+16 à +43	



INFORMATION

Cet appareil fonctionne à une température inférieure à -15°C si vous respectez les instructions ci-dessous.



INFORMATION

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme un appareil encastrable.

- Après installation, la prise secteur de l'appareil doit rester accessible.
- Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle que cuisinière, poêle, radiateur, chauffe-eau, etc. et évitez de l'exposer au rayonnement solaire direct. L'appareil doit être au moins à 3 cm d'une cuisinière électrique ou à gaz et au moins à 30 cm d'un poêle à pétrole ou à combustible solide. Si la distance est inférieure, il faudra installer une plaque d'isolation entre le réfrigérateur et la source de chaleur.

Note : installez l'appareil dans une pièce assez grande. Il faut compter au moins 1 m³ pour 8 g de fluide frigorigène. La quantité de réfrigérant contenue dans l'appareil est indiquée sur sa plaque signalétique apposée à l'intérieur.

Installation de l'appareil

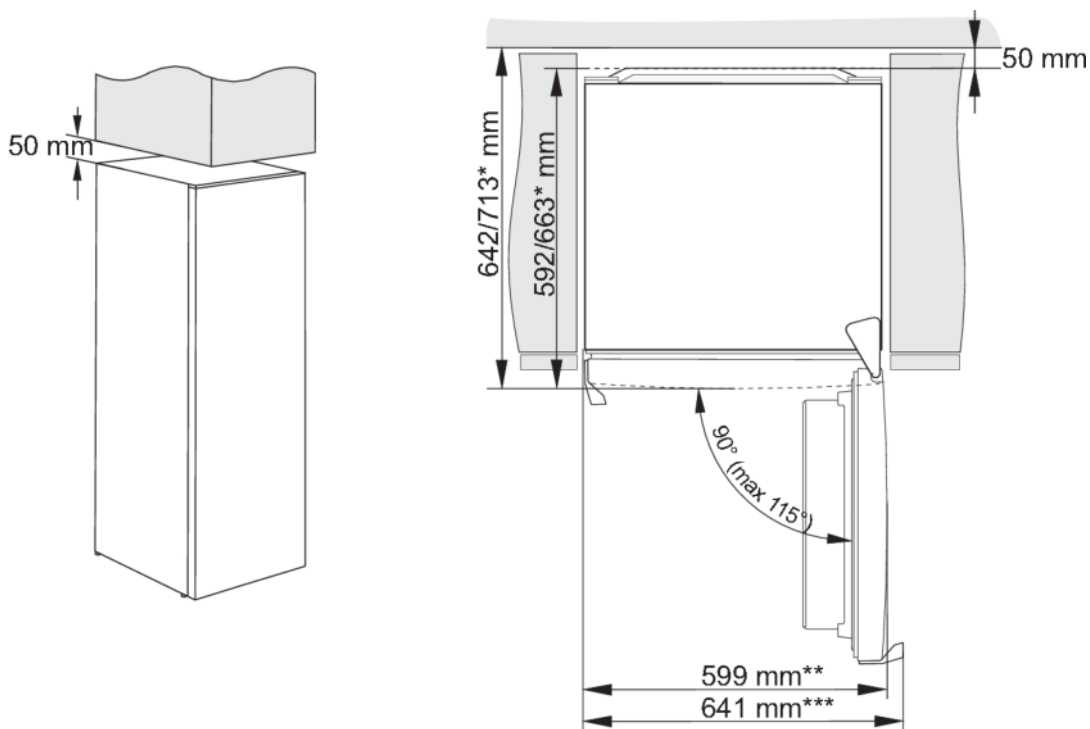
La mise en place de l'appareil requiert deux personnes afin d'éviter tout accident et tout dommage.

- L'appareil doit être mis à niveau ou incliné légèrement vers l'arrière. Il doit être en position stable sur un sol plan et dur. À l'avant, il est muni de pieds réglables en hauteur, permettant de le mettre facilement à niveau. À l'arrière, des roulettes facilitent sa mise en place à l'endroit choisi (uniquement sur certains modèles).



- Après avoir mis l'appareil à niveau à l'aide des pieds réglables, ajustez le pied supplémentaire pour accroître sa stabilité.
- Évitez d'exposer l'appareil aux rayons du soleil ou de le placer près d'une source de chaleur. Si cela n'est pas possible, installez une plaque d'isolation entre le combiné et la source de chaleur.
- L'appareil est destiné à être installé de manière autonome. Pour atteindre la consommation électrique nominale/minimale, prévoyez toujours un espacement de 50 mm entre le mur et l'arrière de l'appareil, et au-dessus de l'appareil. Prévoyez également une circulation d'air adéquate de chaque côté de l'appareil et au-dessus de celui-ci.
- L'appareil peut également être placé à côté ou entre des armoires de cuisine ou des placards, ou à côté d'un mur. Dans un tel cas, l'appareil fonctionnera sans problème, mais sa consommation d'énergie pourrait augmenter. Respectez l'espacement minimal au-dessus et derrière l'appareil, comme indiqué dans la figure.

- Veillez à laisser suffisamment d'espace libre à l'avant pour pouvoir ouvrir complètement la porte lorsque vous enlèverez les tiroirs et les clayettes (voir le schéma d'installation).



* selon les modèles

** modèle avec poignée intégrée

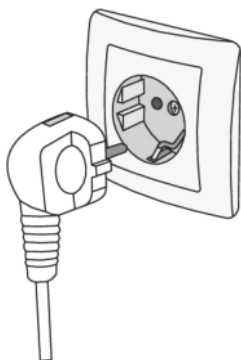
*** modèle avec poignée extérieure/saillante

INFORMATION

Remarque : si vous installez l'appareil sur un socle d'une profondeur inférieure à 625 mm, il est recommandé d'acheter et d'installer un kit de sécurité.

Référence à indiquer pour commander le kit : 890399.

Raccordement de l'appareil

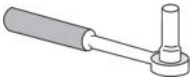





- Raccordez l'appareil au réseau électrique avec le cordon d'alimentation. La prise secteur doit être reliée à la terre pour assurer la sécurité. La tension nominale et la fréquence sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Le raccordement au réseau électrique et la mise à la terre de l'appareil doivent être réalisés conformément à la réglementation et aux normes en vigueur. L'appareil peut tolérer des fluctuations de tension de courte durée, mais au maximum de +/-6%.

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Le sens d'ouverture de la porte de l'appareil peut être inversé.

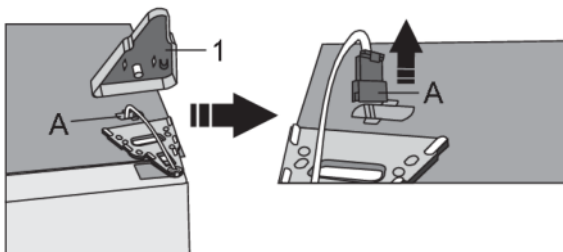
Remarque : débranchez l'appareil du secteur avant de procéder à l'inversion du sens d'ouverture.

Outils nécessaires :	
	Clé à douille de 8mm
	Tournevis cruciforme
	Tournevis plat
	Clé plate de 8 mm

Remarque :

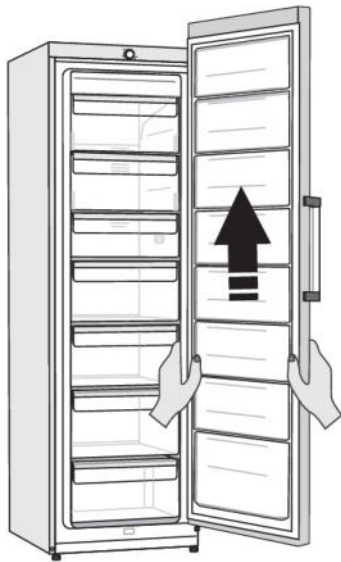
- Si vous devez incliner l'appareil pour accéder aux parties inférieures, demandez de l'aide à une autre personne ou couchez-le avec précaution sur une surface rembourrée pour éviter de l'endommager. Pour inverser le sens d'ouverture de la porte, procédez comme suit.

1. 
- Retirez l'enjoliveur de la charnière supérieure (1). Veillez à ne pas endommager le connecteur (A). Débranchez le connecteur (A).



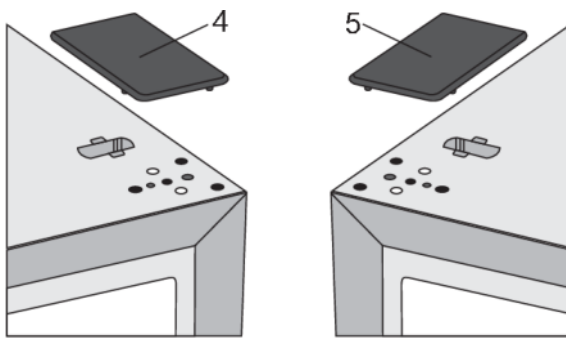
2. 
- Enlevez les vis (2) et retirez la charnière (3). Passez le connecteur (A) par le trou de la charnière. Pendant cette opération, retenez la porte pour l'empêcher de tomber.

3.



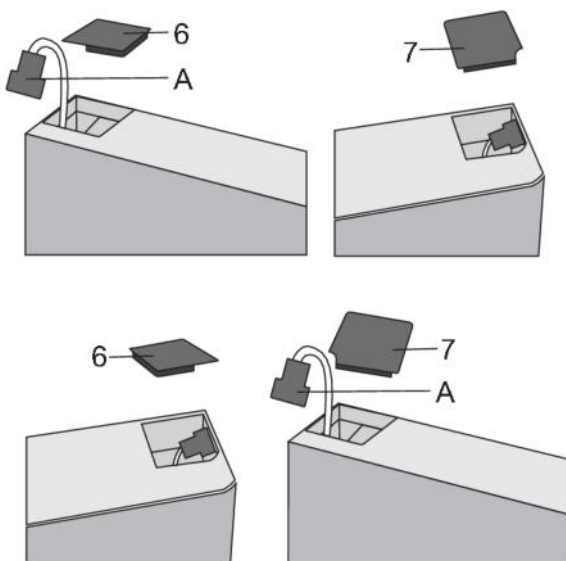
Enlevez la porte de la charnière inférieure en soulevant délicatement la porte vers le haut. Posez la porte sur une surface lisse.

4.



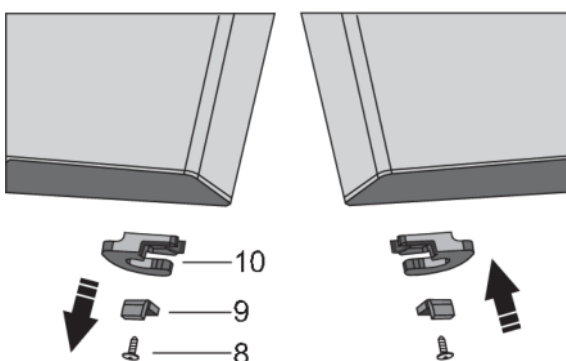
Prenez le cache-trou droit (4) fourni dans le sachet et placez-le à l'endroit où vous avez enlevé la charnière supérieure. Retirez le cache-trou (5) sur le côté opposé, là où vous allez placer la charnière, et conservez-le.

5.



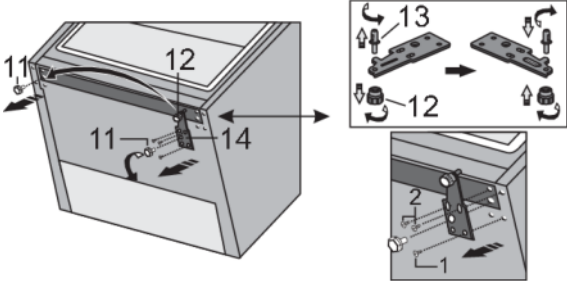
Enlevez le couvercle (6) à partir du côté gauche de la porte et retirez le connecteur (A) de l'espace sous le couvercle. Enlevez ensuite le couvercle (7) du côté droit de la porte. Placez le couvercle (7) sur le côté gauche de la porte et placez le couvercle (6) sur le côté droit de la porte.

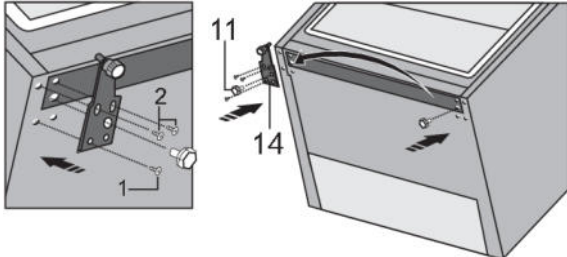
6.

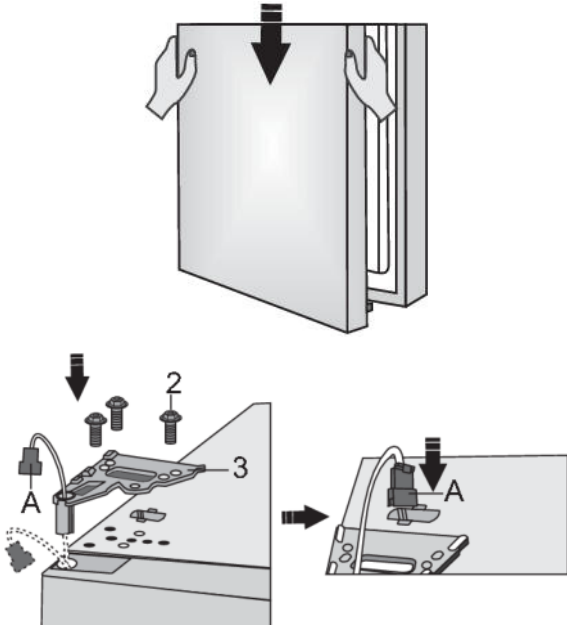


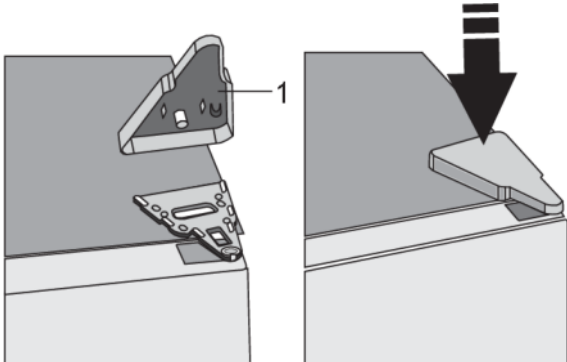
Enlevez la vis (8) puis retirez le rétenteur de porte (10) et la butée (9). Fixez ensuite le rétenteur de porte fourni dans le sachet et la butée (9) avec la vis (8). Conservez le rétenteur de porte (10) au cas où vous en auriez besoin ultérieurement.

7. Inclinez l'appareil vers l'arrière et retirez le pied réglable (11).

8.  Dévissez les trois vis de la charnière inférieure (14) et retirez-la. Retirez le pied supplémentaire (12) de l'axe de charnière inférieur (13). Dévissez la goupille (13) de la charnière inférieure et vissez-la sur le côté opposé de la charnière, avec le pied supplémentaire (12).

9.  Fixez la charnière (14) sur le côté opposé à l'aide des vis. Les vis doivent être fixées dans l'ordre indiqué sur la figure ci-dessous. Tout d'abord, serrez la vis 1, puis les vis 2. Ensuite, vissez les pieds réglables (11).

10.  Positionnez correctement la porte supérieure, faites passer le connecteur (A) à travers le trou dans la charnière supérieure (3) et utilisez les vis (2) pour l'attacher. Maintenez la porte en place tout en la positionnant. Connectez le connecteur (A).

11.  Remettez en place l'enjoliveur (1) de la charnière supérieure.

12. Ouvrez la porte et remplacez les supports/balconnets de la porte. Fermez à nouveau la porte.

À noter : si votre modèle dispose d'une poignée, positionnez-la du côté opposé en suivant les instructions ci-dessous.

Retirez les capuchons (1) et dévissez les deux vis (2) comme indiqué sur la figure. Tournez la poignée (3) de 180° et placez-la du côté opposé. Ensuite, resserrez les vis (2) et remettez les capuchons en place (1).



Remplacement de la poignée articulée (uniquement avec certains modèles)

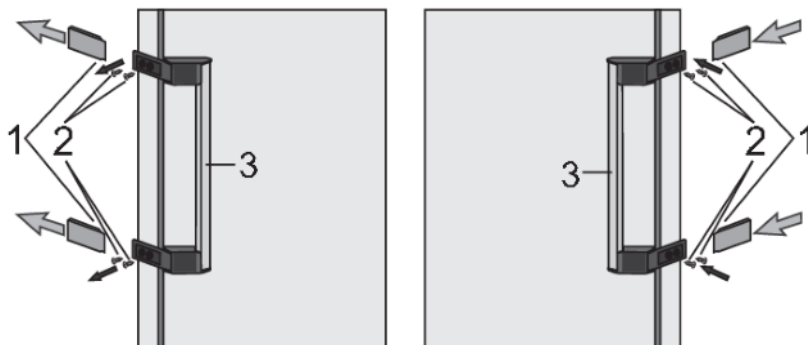
À noter : si votre modèle dispose d'une poignée articulée, positionnez-la du côté opposé en suivant les instructions ci-dessous.



INFORMATION

Pour remplacer une poignée articulée, la porte doit être ouverte.

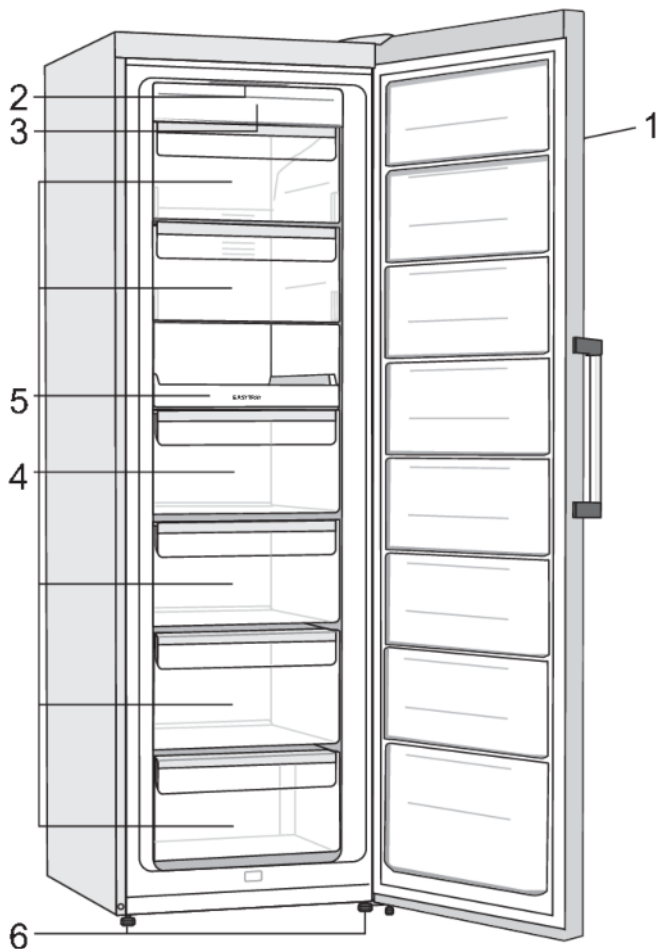
1. Retirez les plaques de revêtement (1) comme indiqué sur le schéma.
2. Dévissez les quatre vis (2).
3. Tournez la poignée (3) de 180° et placez-la du côté opposé. Ensuite, resserrez les vis (2) et remettez les plaques de revêtement (1).



Description de l'appareil

Les équipements de l'appareil peuvent varier en fonction du modèle.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

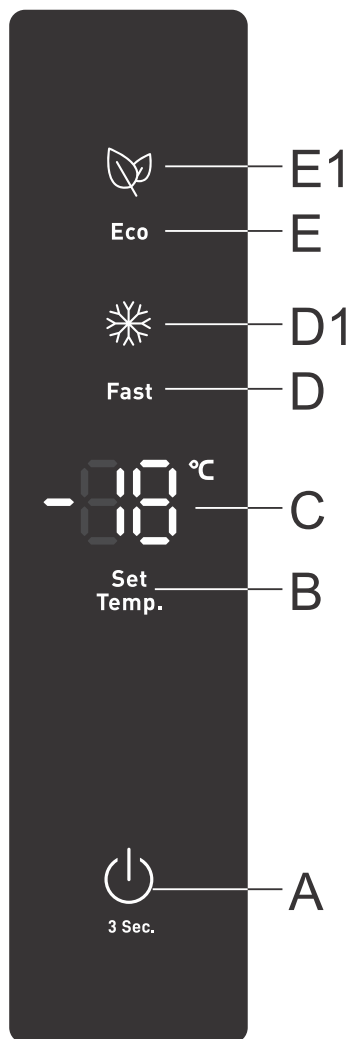


1. Bande de commandes
2. Éclairage LED de l'intérieur du congélateur
3. Congélateur NoFrost (unité de refroidissement, ventilateur...)
4. Compartiment de congélation et de stockage
5. Plateau coulissant (EasyTray) *
6. Pied

* Uniquement sur certains modèles

- Les tiroirs sont protégés contre le basculement accidentel. Si vous voulez enlever un tiroir, tirez-le aussi loin qu'il peut aller, puis soulevez-le à l'avant et sortez-le complètement.
- Le ventilateur (intégré à l'unité de congélation) assure une distribution plus uniforme de la température. Il ne fonctionne pas lorsque la porte du congélateur est ouverte et lorsque le compresseur est immobile.

Fonctionnement de l'appareil



- A** Touche marche/arrêt de l'appareil
- B** Touche de réglage de la température
- C** Affichage de la température réglée
- D** Touche marche/arrêt de congélation intensive (congélation rapide)
- D1** Voyant de la fonction Super Congélation
- E** Touche marche/arrêt de la fonction Eco
- E1** Indicateur de la fonction Eco

Mise en marche et arrêt de l'appareil

Lorsque vous branchez l'appareil au réseau électrique pour la première fois, l'appareil se met en mode veille mode (éteint, mais alimenté).



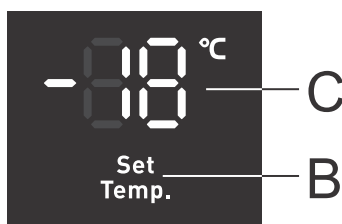
Mise sous tension de l'appareil : pour allumer l'appareil, appuyez sur la touche **A**. Un bip sonore retentit et la température s'affiche sur l'unité d'affichage **C**.

Mise hors tension de l'appareil : éteignez l'appareil en appuyant sur la touche **A** et maintenez-la enfoncée (pendant 3 secondes). L'appareil passera en mode veille (il reste sous tension).

Réglage de la température de l'appareil

INFORMATION

- Le réglage par défaut est la température recommandée de -18°C .
- Après la mise en marche de l'appareil, il peut s'écouler plusieurs heures avant que la température réglée ne soit atteinte. Ne mettez aucun aliment dans le l'appareil avant que la température n'ait atteint le réglage choisi.



Utilisez la touche **B** pour régler la température dans l'appareil.

- La température dans l'appareil peut être réglée dans la fourchette de -16°C à -24°C .
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche **B**, la température augmente de 1°C . Trois secondes après avoir appuyé sur la touche la plus récente, le réglage actuel est automatiquement mémorisé comme dernier réglage de température de l'appareil.
- Le réglage de température recommandé est de -18°C .

Mode veille unité de commande/d'affichage

INFORMATION

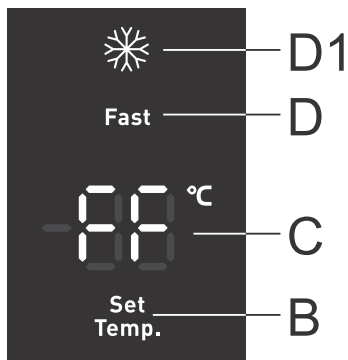
30 secondes après avoir appuyé sur la touche la plus récente, l'unité de commande/d'affichage passe en mode veille. Tous les voyants et affichages de l'unité de commande sont alors éteints. Si l'une des fonctions supplémentaires est activée, son voyant reste allumé lorsque l'appareil est en mode veille.


Pour revenir du mode veille : appuyez brièvement sur la touche **A** ou ouvrez la porte. Si l'une des fonctions supplémentaires est activée, vous pouvez également appuyer sur la touche permettant d'activer ou de désactiver cette fonction supplémentaire afin de faire sortir l'appareil du mode veille.


Fonction super congélation (Congélation rapide)

INFORMATION

Utilisez ce réglage lors de la mise en service de l'appareil, avant de le nettoyer ou avant d'introduire une grande quantité de denrées.



Activer : appuyez sur la touche **D** pour activer la congélation intensive (Fast Freeze). Vous entendrez un long bip,  l'unité d'affichage s'allumera et le voyant **FF** s'allumera sur l'unité d'affichage **C**.

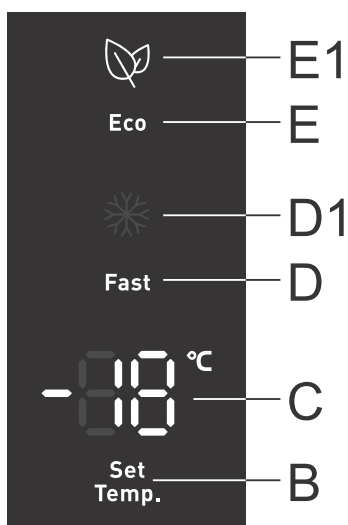
Désactiver : pour désactiver la fonction de congélation intensive (Fast Freeze), appuyez sur la touche **D** à nouveau. Vous entendrez un long bip et  le voyant ne sera plus allumé. Si la fonction n'est pas désactivée manuellement, elle sera désactivée automatiquement après environ deux jours.




INFORMATION

Lorsque la fonction de congélation intensive (fast freeze) est activée, l'appareil fonctionne à la puissance maximale. Pendant ce temps, le fonctionnement peut être temporairement un peu plus bruyant.

Fonction Eco

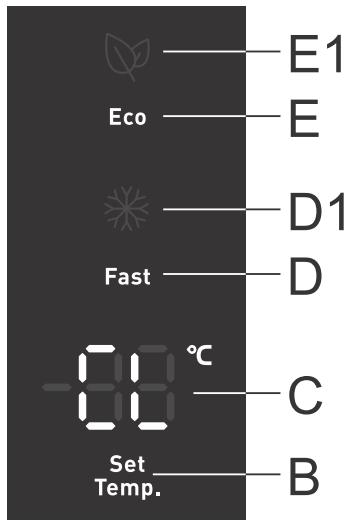


Activer : pour activer la fonction **eco**, appuyez brièvement sur la touche **E**.  s'allumera. Lorsque cette fonction est activée, l'appareil fonctionne dans des conditions optimales.

Désactiver : pour désactiver la fonction **Eco**, appuyez à nouveau brièvement sur la touche **E**. La température reviendra au réglage le plus récent.

La fonction **eco** sera également désactivée lorsque vous utilisez la touche **B** pour modifier le réglage de la température ou lorsque vous activez l'une des autres fonctions supplémentaires.

Sécurité enfants (Child Lock)



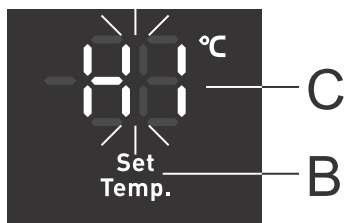
Activer : pour activer le verrouillage enfant, maintenez enfoncée (pendant 3 secondes) la touche **E**. Un bip retentira, et **CL** apparaîtra brièvement sur l'écran **B**.

La fonction verrouillera toutes les touches, sauf la touche **E**.

Désactiver : pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur la touche **E**.

En cas de panne ou de panne de courant, la fonction sera réactivée.

Alarme signalant une température élevée



Si la température est trop élevée à l'intérieur de l'appareil, un signal sonore intermittent retentit et **HI** clignotera sur l'unité d'affichage.

- Chaque fois que vous mettez l'appareil en marche avec la touche **A**, une temporisation de 24 heures évite le déclenchement inutile de l'alarme. Si la température n'est pas suffisamment descendue durant ce laps de temps, l'alarme est activée.

Arrêt de l'alarme

- Acquitez et éteignez l'alarme sonore en appuyant sur n'importe quelle touche. Dès que vous appuyez sur une touche, l'alarme s'éteindra et la température la plus élevée mesurée dans l'appareil apparaîtra sur l'unité d'affichage **C**. Lorsque vous appuyez sur une touche la deuxième fois, la température actuellement définie clignotera sur l'unité d'affichage **C**. Le voyant de température continuera à clignoter jusqu'à ce que la température réelle de l'appareil descende en dessous du niveau d'alarme.
- Lorsque l'appareil atteint une température adéquate/suffisamment faible, l'affichage de la température cesse de clignoter et reste allumé en continu.
- Si vous n'acquitez pas et ne désactivez pas l'alarme sonore, elle se déclenchera toutes les heures pendant environ 15 minutes.

Alarme signalant qu'une porte est ouverte

Lorsque la porte reste ouverte pendant trop longtemps, une alarme sonore (bip répétitif) retentit. Si l'alarme n'est pas éteinte manuellement, elle retentira pendant 10 minutes. L'appareil continue de fonctionner comme si la porte était fermée.

Pour désactiver l'alarme : pour désactiver l'alarme, fermez la porte de l'appareil.

INFORMATION

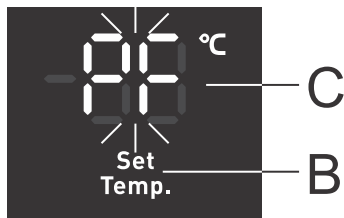
Si vous interrompez l'alarme en appuyant sur une touche quelconque, elle retentira de nouveau au bout de 4 minutes si la porte est toujours ouverte.



INFORMATION

Si vous laissez la porte ouverte pendant plus de 10 minutes, l'alarme ne se déclenchera plus. Le fonctionnement de l'appareil passe en mode sécurisé afin d'assurer un refroidissement suffisant et d'éviter la détérioration des aliments malgré l'ouverture de la porte.

Alarme en cas de panne de courant/de défaillance de l'alimentation électrique



Si la température dans l'appareil a atteint le niveau d'alarme pendant une panne de courant (panne d'alimentation), l'alarme de panne de courant sera activée lorsque l'alimentation sera rétablie. L'alarme sonore retentira, et **PF** clignotera sur l'unité d'affichage **C**.

Acquittez et éteignez l'alarme sonore en appuyant sur n'importe quelle touche. La température mesurée la plus élevée apparaît sur l'unité d'affichage **C**.

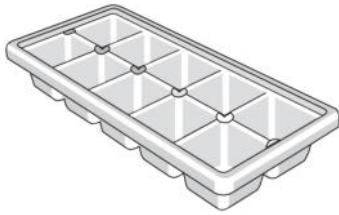
Lorsque vous appuyez à nouveau sur une touche, le signal de coupure de courant (panne) est définitivement désactivé et la température réglée s'affiche sur l'unité d'affichage **C**.

Si l'alarme de température élevée est activée en même temps, elle fonctionnera comme décrit dans le chapitre Alarme de haute température, après avoir désactivé l'alarme de défaillance de l'alimentation électrique.

Équipements intérieurs de l'appareil

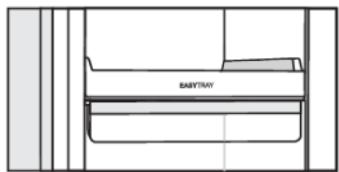
(* Les équipements varient selon les modèles)

Bac à glaçons *



Pour faire des glaçons, remplissez le bac d'eau et posez-le à l'horizontale dans le congélateur.

Plateau coulissant (EasyTray) *



Certains modèles disposent d'un plateau coulissant au lieu d'un compartiment. Le plateau coulissant améliore la visibilité et permet d'accéder facilement aux aliments congelés.


Congelation des aliments frais et stockage des surgelés

Procédure de congélation



INFORMATION

La quantité maximale d'aliments frais que vous pouvez congeler en une seule fois est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. Si vous congélez une plus grande quantité, cela nuira à la qualité de la congélation et des aliments qui sont déjà congelés.

- Pour utiliser la totalité de l'espace disponible dans le congélateur, vous pouvez enlever tous les tiroirs.
- 24 heures avant de congeler des aliments frais, activez la fonction Super Congélation :
 - appuyez sur la touche **D** jusqu'à ce que le symbole  s'allume.

Veillez à ce que les aliments frais ne touchent pas ceux qui sont déjà congelés.

- Si vous congélez seulement de petites quantités (1 à 2 kg) il n'est pas nécessaire d'activer au préalable la fonction Super Congélation.

Precautions a prendre pour la congelation



INFORMATION

Ne congelez que les aliments adaptés aux basses températures. Les produits destinés à la congélation doivent être frais et de bonne qualité.

Choisissez l'emballage convenant à chaque type de produit et emballez correctement les denrées.

L'emballage doit être étanche à l'air et à l'humidité pour éviter le dessèchement et la perte des vitamines des aliments congelés.

Indiquez sur les emballages la date de congélation, la quantité et la nature du produit.

Il est primordial que les aliments congèlent le plus vite possible. Les portions ne doivent donc pas être trop grosses. Laissez-les séjourner au réfrigérateur avant de les congeler.

Conservation des surgelés du commerce

- Respectez les instructions du fabricant pour la conservation et l'utilisation des surgelés. La température de stockage et la date limite de consommation figurent sur les emballages.
- Choisissez seulement des surgelés correctement emballés, comportant un étiquetage réglementaire, et conservés à une température toujours inférieure à -18°C .
- N'achetez pas de produits recouverts de givre, car cela indique qu'ils ont déjà commencé à décongeler plusieurs fois ; ces surgelés sont de qualité inférieure.
- Sur le trajet vers votre domicile, protégez les surgelés contre la décongélation, car l'élévation de la température raccourcit leur durée de conservation et altère leurs qualités nutritionnelles.

Duree de conservation des surgelés

Duree de conservation recommandee dans le congelateur

Aliment	Durée
Fruits, bœuf	de 10 à 12 mois
Légumes, veau, volaille	de 8 à 10 mois
Gibier	de 6 à 8 mois
Porc	de 4 à 6 mois
Viande hachée ou en morceaux	4 mois
Pain, gâteaux, plats cuisinés, poissons maigres	3 mois
Tripes	2 mois
Saucisses fumées, poisson gras	1 mois

Décongélation des surgelés

- La décongélation est une étape importante pour la consommation des surgelés. Les aliments doivent être décongelés correctement.
- Voici les méthodes de décongélation appropriées :
 - dans le réfrigérateur,
 - dans l'eau froide,
 - dans un four à micro-ondes ou un four à convection avec un programme de décongélation adapté.

- Certains produits congelés peuvent être cuits sans décongélation préalable. Ce sera indiqué par le fabricant sur l'emballage.
- Emballez en petites portions les aliments que vous congelez. Cela leur permettra de décongeler plus rapidement.
- Il faut consommer ou cuisiner le plus rapidement possible les aliments partiellement ou totalement décongelés. Les bactéries présentes dans les produits décongelés se réactivent et les denrées s'abîment rapidement, en particulier les fruits, les légumes et les plats cuisinés.
- Ne recongelez pas les aliments qui ont été partiellement ou totalement décongelés.

Dégivrage de l'appareil

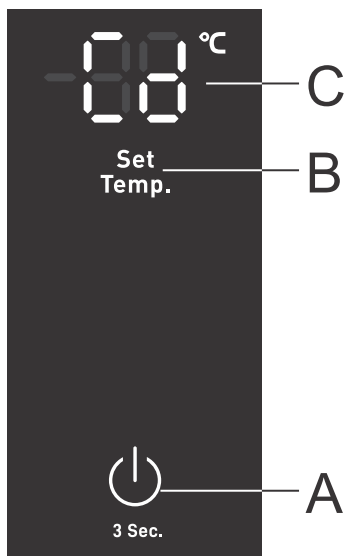
Dégivrage du congélateur à froid ventilé (NoFrost)

- Le congélateur à Froid ventilé (NoFrost) dégivre automatiquement. Si une pellicule de glace se forme occasionnellement sur les parois, elle disparaîtra d'elle-même.

Dégivrage manuel du congélateur NoFrost

- Une couche de givre peut se former sur les parois de l'appareil malgré le système à froid ventilé. C'est en général la conséquence d'une utilisation incorrecte (porte ouverte trop souvent ou trop longtemps, porte mal fermée, joint endommagé, etc.).

Dans ce cas, il faut dégivrer le congélateur manuellement en suivant les instructions suivantes :



- Appuyez et maintenez simultanément les touches **A** et **B** enfoncées. **Cd** apparaîtra sur l'unité d'affichage **C**.
- Une fois le dégivrage terminé, la fonction se désactive automatiquement. La température réglée sera indiquée sur l'unité d'affichage **C**.

Nettoyage de l'appareil



ATTENTION !

Avant de commencer le nettoyage, mettez l'appareil hors tension : arrêtez-le (voir le chapitre Mise en marche et arrêt de l'appareil) et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

- Utilisez un chiffon doux pour nettoyer toutes les surfaces. Les détergents contenant des substances abrasives, des acides, ou des solvants ne conviennent pas car ils abîmeraient l'appareil.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau et un détergent léger.

Pour les surfaces laquées ou en aluminium, vous pouvez utiliser de l'eau tiède additionnée d'un peu de détergent liquide ou un produit faiblement dosé en alcool (nettoyant pour les vitres). Par contre, n'employez pas de détergent contenant de l'alcool pour nettoyer les pièces en plastique.

Lavez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède vinaigrée.

- Ne nettoyez pas les pièces des équipements intérieurs dans un lave-vaisselle, car cela pourrait les endommager.

Le condenseur, situé à côté du groupe compresseur à l'arrière de l'appareil (uniquement pour certains modèles), doit être maintenu propre, exempt de poussière ou d'autres impuretés. Nettoyez-le occasionnellement à l'aide d'une brosse douce non métallique ou d'un aspirateur.

- Lorsque vous avez terminé le nettoyage, remettez l'appareil en marche et rangez les aliments à l'intérieur.

Guide de dépannage

Problème	Cause ou solution
L'appareil est branché au réseau électrique mais ne fonctionne pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la prise secteur est alimentée en électricité et si l'appareil a été mis en marche.
Le système de réfrigération fonctionne en continu sans interruptions intermédiaires :	<ul style="list-style-type: none"> • La température ambiante est très élevée. • La porte a été ouverte trop souvent ou trop longtemps. • La porte est mal fermée (porte cabossée, joint sale ou endommagé, etc.). • Vous avez introduit trop d'aliments frais en une seule fois.
Les parois de l'appareil sont chaudes :	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. Des tuyaux et des tubes sont installés dans les parois de l'appareil ; ceux-ci ont tendance à chauffer pendant son fonctionnement.
La porte est difficile à ouvrir :	<ul style="list-style-type: none"> • Vous pouvez avoir des difficultés à ouvrir la porte du congélateur que vous venez juste de fermer. Lorsqu'on ouvre la porte, l'air froid qui s'échappe de la cuve est remplacé par de l'air à température ambiante. Pendant le refroidissement de cet air chaud, une dépression se forme, du vide se crée et la porte devient difficile à ouvrir. Au bout de quelques minutes, la pression normale se rétablit dans le congélateur et vous pouvez ouvrir la porte facilement.
L'éclairage LED ne fonctionne pas :	<ul style="list-style-type: none"> • Si l'éclairage LED ne fonctionne pas, contactez un technicien du service après-vente. • N'essayez pas de le réparer vous-même, car vous risqueriez d'entrer en contact avec un courant à haute tension.
HI sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none"> • La porte a été ouverte trop souvent ou trop longtemps. • La porte est mal fermée (porte cabossée, joint sale ou endommagé, etc.). • Longue coupure de courant. • Vous avez introduit trop d'aliments frais en une seule fois.
PF sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none"> • Longue coupure de courant.
E0 ou E8 sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none"> • Les touches sensibles ne réagissent pas. Appelez le service après-vente pour les faire réparer. • L'appareil fonctionnera sous le mode sécurisé jusqu'à ce qu'il soit réparé par un technicien. L'appareil maintiendra automatiquement la température la plus appropriée.

Suite du tableau de la page précédente

Problème	Cause ou solution
E2 apparaîtra sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none">• Erreur ou dysfonctionnement du capteur de température. Appelez le service après-vente pour le faire réparer. L'appareil fonctionnera sous le mode sécurisé jusqu'à ce qu'il soit réparé par un technicien. L'appareil maintiendra automatiquement la température la plus appropriée.
E4 sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none">• Panne du ventilateur du compartiment. Appelez un centre de service pour la réparation. L'appareil ne peut pas fonctionner normalement. Transférez les aliments dans un endroit frais et éteignez l'appareil.
E9 sur l'unité d'affichage :	<ul style="list-style-type: none">• La porte est restée ouverte trop longtemps. Fermez la porte.• Si la porte n'est pas ouverte, ou si E9 est toujours affiché 10 minutes après que vous avez fermé la porte, il y a une défaillance du capteur de porte. Appelez le service après-vente pour le faire réparer. L'appareil fonctionnera en mode sécurité jusqu'à ce qu'il soit réparé. L'appareil conservera automatiquement la température la plus appropriée pour chaque compartiment.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré les conseils ci-dessus, contactez le service après-vente agréé le plus proche et indiquez le type, le modèle et le numéro de série figurant sur la plaque signalétique apposée à l'intérieur de l'appareil.

Informations sur le bruit de l'appareil

Dans les réfrigérateurs congélateurs, la production de froid est réalisée par un système de réfrigération qui comporte un compresseur (et quelquefois un ventilateur) dont le fonctionnement peut produire un certain bruit. L'intensité du bruit dépend de la stabilité, de l'âge, et de l'utilisation – correcte ou non – de l'appareil.

- Après le raccordement au réseau électrique, le fonctionnement du compresseur et la circulation du fluide frigorigène peuvent être un peu bruyants. Ceci n'est pas un signe de dysfonctionnement et n'a aucune influence sur la longévité de l'appareil. Avec le temps, l'intensité de ces bruits diminue.
- Quelquefois, on peut entendre aussi des bruits inhabituels assez forts qui sont dus le plus souvent au positionnement incorrect de l'appareil.
 - Il doit être stable et parfaitement horizontal sur un sol plan et dur.
 - Il ne doit pas toucher le mur ou les éléments adjacents.
 - Vérifiez si les aménagements intérieurs tiennent bien en place, ou bien si les boîtes, bouteilles ou autres récipients ne s'entrechoquent pas.
- Le fonctionnement de l'appareil peut être temporairement plus bruyant lorsque le système de réfrigération est plus sollicité ; ceci se produit pendant les périodes où l'on ouvre la porte plus souvent ou plus longtemps, ou quand on introduit une grande quantité d'aliments frais, ou encore lorsque la Super Congélation ou la Super Réfrigération est active.



915782-a1

